

# TROISIÈME DÉCLINAISON

<b>TABLEAU des DÉSINENCES .....</b>	<b>2</b>
<b>I. THÈMES À OCCLUSIVE FINALE .....</b>	<b>4</b>
<b>A/ Thèmes en labiales (β, π, φ) et en dorsales (γ, κ, χ).....</b>	<b>4</b>
1) Déclinaison ordinaire .....	4
2) Cas particulier : γυνή, « femme » .....	4
<b>B/ Thèmes en dentales (δ, τ, θ).....</b>	<b>5</b>
1/ Masculins et féminins.....	5
a) flexion ordinaire .....	5
b) les mots en ις/ ίδος, ις /τρος, ις /θος.....	5
c) Cas particuliers.....	6
2/ Neutres .....	6
a) Mots présentant le suffixe -μα .....	6
b) Mots variés à génitif en -ατος .....	7
c) Cas particuliers.....	7
3/ Thèmes (masculins et neutres) en -ντ.....	7
1- Les nominatifs masculins :.....	7
a) Allongement de la voyelle finale du thème.....	7
b) Certains nominatifs masculins sont sigmatiques : .....	7
2- Les nominatifs neutres : .....	8
a) abrègement de la finale .....	8
b) chute du sigma .....	8
3- Les datifs pluriels : .....	8
-ντ + σι > allongement compensatoire + σι = ᾶσι, εἰσι, οὔσι.....	8
Vocabulaire.....	8
Le suffixe ~ ἰς, ἰδος : .....	8
Le suffixe ~ τῆς, τῆτος : .....	8
Le suffixe ~ μα, ματος : .....	8
<b>II. THÈME À LIQUIDE OU NASALE .....</b>	<b>9</b>
1) Déclinaison ordinaire .....	9
2) ἀνὴρ, πατήρ, μήτηρ, θυγάτηρ, γαστήρ, ἄστήρ.....	10
3) Cas isolés.....	10
Vocabulaire.....	10
Les suffixes ~ τηρ, -τωρ : .....	10
<b>III. THÈMES À SIGMA FINAL .....</b>	<b>11</b>
1) Les neutres en -ος .....	11
2) adjectifs et noms propres en -ης.....	11
3) Substantifs en -ως .....	12
4) Neutres en -ας.....	12
<b>IV. THÈMES AVEC -ι- ou -υ- EN FINALE.....</b>	<b>13</b>
<b>A/ Thèmes en -ι- ou -υ-.....</b>	<b>13</b>
1) La voyelle -ι- ou -υ- n'apparaît qu'aux Nom. Voc. Acc. Sg.....	13
2) La voyelle -υ- est généralisée à tous les cas.....	13
3) Deux mots hors-normes.....	14
Vocabulaire.....	14
Le suffixe -σις : .....	14
<b>B/ Thèmes en -ευ-, -αυ-, -ου-.....</b>	<b>14</b>
1) Les mots en – εύς.....	14
Vocabulaire.....	15
Le suffixe -ευς : .....	15
2) Quelques mots atypiques : γραῦς, ναῦς, βοῦς, Ζεύς.....	15
Pour résumer ce chapitre.....	17
Confusions possibles .....	19

## TROISIÈME DÉCLINAISON

Elle est athématique.

Elle admet aussi bien des animés, **féminins** ou **masculins**, que des **neutres** (noms, adjectifs, participes).

Cette déclinaison présente des formes variées selon la nature de la lettre qui précède la désinence : on distinguera

I/ les thèmes à **occlusive finale**, (y compris les thèmes <\*vt et ις/ιδος),

II/ les thèmes à **liquide** ou **nasale** finale,

III/ les thèmes à **sigma final**,

IV/ enfin les thèmes **en -ι et en -υ en finale**.

Les désinences : en dehors du **nominatif** et du **vocatif singuliers**, elles sont communes à tous les thèmes.

Les différences apparentes sont d'origine purement phonétique.

TABLEAU des DÉSINENCES

	Singulier		Pluriel		Duel
	masc fém	neutre	masc fém	neutre	
Nominatif	ς <i>ou allongement de voyelfinale</i>	ϕ <sup>1</sup>	ες	ᾶ	ε
Vocatif	ς <i>ou suppression de allongement</i>	ϕ	ες	ᾶ	ε
Accusatif	ᾶ ou v	ϕ	ᾶς < [vσ]	ᾶ	ε
Génitif	ος	ος	ων	ων	οιv
Datif	ϊ	ϊ	σι(v)	σι(v)	οιv

### A/ MASCULIN-FÉMININ SINGULIER

#### 1. α - nominatif est sigmatique :

- pour les thèmes à **occlusives** :

*labiale* = φλέψ, φλεβός (ὁ), *veine* < \*φλεβ-ς ; ἔποψ, ἔποπος, (ὁ), *huppe* < \*ἔποπ-ς

*dorsale/gutturale* : αἶξ, αἶγος (ἡ), *chèvre* < \*αἶγ-ς ; κόραξ, κόρακος (ὁ), *corbeau* < \*κορακ-ς ; ὄνουξ, ὄνουχος (ὁ), *ong* < \*ὄνουχ-ς ; σάλπιγξ, σάλπιγγος (ὁ), *trompette* < \*σάλπιγγ-ς

*dentale* = φροντίς, φροντίδος (ὁ), *souci* < \*φροντίδ-ς ; χάρις, χάριτος (ἡ), *grâce* < \*χάριτ-ς ; ὄρνις, ὄρνιθος, *oiseau* < \*ὄρνιθ-ς

- pour certains thèmes **en -vt** : ces mots dont radical se termine par -vt- perdent ces deux consonnes devant -ς- de désinence; par **compensation**, la **voyelle qui précède s'allonge**.

ὁ γίγᾶς, γίγαντος (ὁ), *géant* < \*γίγ-αντ + ς (= vocalisation de -ητ-) ; ὁ ὀδούς, ὀδόντος (ὁ), *dent* < \*ὀδ-οντ + ς ;

adj πᾶς, πάντος, *chaque* < \*παντ+ ς ; adj χαρίεις, χαρίεντος, *gracieux* < \*χαρίf-εντ + ς

- pour les thèmes **en -ι- et en -υ-** :

ἡ πόλις, *citée* ; ὁ πῆχυς, *coude, coudée* ; ὁ ἰχθύς, *poisson*, βασιλεύς, *roi*

- pour les thèmes **sigmatiques** :

ἡ τριήρης, ους ; Ἡρακλῆς, έους ; Σοφοκλῆς, έους ; Σωκράτης, ους : Socrate ; τὸ ἄνθος, ους ; τὸ ἔθνος, ους ; τὸ γένος, ους ; ἀληθής, ές - génitif : ἀληθοῦς

<sup>1</sup> ϕ = thème pur

β - Pour les thèmes à voyelles brèves en liquide ou nasale finale, le nominatif se caractérise aussi par un allongement de voyelle :

ὁ ῥήτωρ, ῥήτορος ; ὁ ἀστήρ, ἀστερος ; ὁ δαίμων, δαίμονος ; ἡ χελιδών, -όνης  
 ≠ ὁ φῶρ, φωρός ; ὁ χεῖμων, -ῶνος - le radical est déjà long, on retrouve naturellement la voyelle longue à tous les cas.

2. Le **vocatif singulier** est un **radical pur** : il est en général identique au nominatif si celui-ci est sigmatique  
 Si le nominatif présentait un allongement, le **vocatif perd cet allongement** :

ex : γίγᾱς, γίγᾱν - γέρον, γέρον ; et surtout les thèmes en liquide (ῥήτωρ, ῥήτορ ; πατήρ, πάτερ) ou nasale (δαίμων, δαίμον) ;  
 mais aussi les thème en -της : Σωκράτης, Σώκρατες

Certains radicaux **perdent leur sigma final** :

- les mots en ις/ιδος ; ις/ιτος ; ις/ιθος : φροντίς, φροντί = ∅ ; ἔρις, ἔρι = ∅ ; χάρις, χάρι = ∅ ; ὄρνις, ὄρνι = ∅

- idem pour les thèmes en -ι et en -υ : πόλις, πόλι = ∅ ; ἰχθύς, ἰχθύ = ∅ ; βασιλεύς, βασιλεῦ = ∅

- mais aussi : παῖς, παῖ = ∅

**Cas particulier** : γυνή, γύναι

La plupart des autres thèmes présentent un vocatif identique au nominatif.

3. L'**accusatif** présente une désinence commune aux trois déclinaisons, mais, ici, -v (η) se vocalise en - **ᾱ bref** quand il est en contact avec un thème consonantique.

4. Le **génitif** est en -ος.

5. Le **datif** en -ι, que ne prolonge jamais un -v- euphonique.

B/ MASCULIN-FÉMININ PLURIEL

1. Nominatif/vocatif : ες.

2. Accusatif : ᾱς vient de la désinence commune aux trois déclinaisons -vς ; le v se vocalise en - **ᾱ bref** (η+ s), par conséquent, on distingue cet ᾱς du ᾱς d'accusatif pluriel de la 1ère déclinaison (τάς ἡμέρᾱς) ou du nominatif singulier du participe aoriste sigmatique masculin sg (βουλεύσᾱς).

3. Le génitif est en -ων, comme dans la déclinaison thématique.

4. Le datif est en -σι, avec un iota bref, dont sigma entraîne les altérations phonétiques suivantes :

β, π, φ	+σι = ψι		αντ	+σι = ᾱσι
γ, κ, χ	+σι = ξι		εντ	+σι = εισι
τ, δ, θ	+σι = σι		οντ	+σι = ουσι
ν	+σι = σι		λ	+σι = λσι
σ	+σι = σι		ρ	+σι = ρσι

Cette désinence admet toujours un -v- euphonique (ou éphelcystique).

C/ DUEL

Si la désinence de **nominatif, vocatif, accusatif** - ε - est originale, celle du **génitif et datif** - οiv - est empruntée à la déclinaison thématique Les désinences sont communes aux animés et aux inanimés.

D/ NEUTRES

**Singulier** : il ne se distingue des **formes animées** que par forme commune au **nominatif, vocatif, accusatif** à désinence zéro ;

**Pluriel** : il ne se distingue des **formes animées** que par forme commune au **nominatif, vocatif, accusatif**, où l'on retrouve désinence - ᾱ - des neutres de déclinaison thématique (δῶρα) : σώματᾱ, λύσαντᾱ, δίδοντᾱ, λέγοντᾱ, πάντᾱ

# I. THÈMES À OCCLUSIVE FINALE

A/ THÈMES EN LABIALES (β, π, φ) ET EN DORSALES (γ, κ, χ)

Ils appartiennent à des noms masculins ou féminins **thème** apparaît à partir de l'accusatif singulier : **κόρακ-α, φλέβ-α** ;

Au nominatif sg et au datif pl., le sigma de la désinence se combine avec la consonne qui termine le thème de la façon suivante :

- **Labiales (β, π, φ) + σ > ψ**  
 \* φλέβ-ς > φλέψ (ή)      \*φλέβ-σι > φλεψί : « veine »
- **Dorsales (γ, κ, χ) + σ > ξ**  
 \* σῦριγγ-ς > σῦριγγξ (ή)      \*σῦριγγ-σι > σῦριγγξι(v) : « syrinx »  
 \* κορακ-ς > κόραξξ (ό)      \*κόρακ-σι > κόραξξι(v) : « corbeau »  
 \* ὄνυχ-ς > ὄνυξξ (ό)      \*ὄνυχ-σι > ὄνυξξι(v) ; « ongle »

## 1) Déclinaison ordinaire

	SINGULIER		DUEL		PLURIEL	
NOMINATIF	ὁ	κόραξ	τὼ	κόρακε	οἱ	κόρακες
VOCATIF		κόραξ		κόρακε		κόρακες
ACCUSATIF	τὸν	κόρακα	τὼ	κόρακε	τούς	κόρακας
GÉNITIF	τοῦ	κόρακος	τοῖν	κοράκοιν	τῶν	κοράκων
DATIF	τῷ	κόρακι	τοῖν	κοράκοιν	τοῖς	κόραξι(v)

	SINGULIER		DUEL		PLURIEL	
NOMINATIF	ἡ	φλέψ	τὼ	φλέβε	αἱ	φλέβες
VOCATIF		φλέψ		φλέβε		φλέβες
ACCUSATIF	τήν	φλέβα	τὼ	φλέβε	τάς	φλέβας
GÉNITIF	τῆς	φλεβός	τοῖν	φλεβοῖν	τῶν	φλεβῶν
DATIF	τῇ	φλεβί	τοῖν	φλεβοῖν	ταῖς	φλεψί(v)

REMARQUE :

Accentuation : les monosyllabes gardent l'alternance propre à cette déclinaison : l'accent frappe les finales aux cas obliques (gén et dat). Cet accent est aigu si la finale est brève (φλεβός, φλεβί), circonflexe si la finale est longue (φλεβῶν, φλεβοῖν).

## 2) Cas particulier : γυνή, « femme ».

NOM : ἡ γυνή > Voc > γύναι, > + **élargissement -κ-** qui se maintient tout au long de la flexion, ACC : γυναικ-α, etc.

L'accent alterne à partir de l'ACC SG : il reste sur la diphtongue αῖ aux cas directs, mais vient frapper la finale aux cas obliques, comme pour les monosyllabes.

	SINGULIER		DUEL		PLURIEL	
NOMINATIF	ἡ	γυνή	τὼ	γυναῖκε	αἱ	γυναῖκες
VOCATIF		γύναι		γυναῖκε		γυναῖκες
ACCUSATIF	τήν	γυναῖκα	τὼ	γυναῖκε	τάς	γυναῖκας
GÉNITIF	τῆς	γυναικός	τοῖν	γυναικοῖν	τῶν	γυναικῶν
DATIF	τῇ	γυναικί	τοῖν	γυναικοῖν	ταῖς	γυναιξί(v)

## B/ THÈMES EN DENTALES (δ, τ, θ)

On y trouve des masculins, des féminins, et des neutres. Le thème apparaît à partir de l'ACC SG pour plupart des masculins et des féminins : *σεμνότητ-α*, *φροντίδ-α* ; il faut attendre le GÉN SG pour le distinguer chez les neutres : *σώματ-ος*

### 1/ Masculins et féminins

Au NOM SG et au DAT PL, la dentale qui termine le thème **disparaît** derrière la **sifflante** de la désinence :

#### ▪ Dentales (δ, τ, θ) + σ > σ

- \* σεμνότητ-ς > σεμνότης (ή) \* σεμνότητ-σι > σεμνότησι : « majesté »
- \* ἔρωτ-ς > ἔρωσ (ὀ) \* ἔρωτ-σι > ἔρωσι : « amour »
- \* φροντίδ-ς > φροντίς (ή) \* φροντίδ-σι > φροντίσι : « souci »

#### a) flexion ordinaire

	SINGULIER « majesté »		DUEL		PLURIEL	
NOMINATIF	ή	σεμνότητ-ς	τὼ	σεμνότητ-ε	αἱ	σεμνότητ-ες
VOCATIF		σεμνότητ-ς		σεμνότητ-ε		σεμνότητ-ες
ACCUSATIF	τήν	σεμνότητ-ᾶ	τὼ	σεμνότητ-ε	τάς	σεμνότητ-ᾶς
GÉNITIF	τῆς	σεμνότητ-ος	τοῖν	σεμνότητ-οιῶν	τῶν	σεμνότητ-ων
DATIF	τῇ	σεμνότητ-ι	τοῖν	σεμνότητ-οιῶν	ταῖς	σεμνότητ-σι(ν)

	SINGULIER		DUEL		PLURIEL	
NOMINATIF	ὀ	ἔρωσ	τὼ	ἔρωτ-ε	οἱ	ἔρωτ-ες
VOCATIF		ἔρωσ		ἔρωτ-ε		ἔρωτ-ες
ACCUSATIF	τὸν	ἔρωτ-ᾶ	τὼ	ἔρωτ-ε	τοὺς	ἔρωτ-ᾶς
GÉNITIF	τοῦ	ἔρωτ-ος	τοῖν	ἔρωτ-οιῶν	τῶν	ἔρωτ-ων
DATIF	τῷ	ἔρωτ-ι	τοῖν	ἔρωτ-οιῶν	τοῖς	ἔρωσι(ν)

#### b) les mots en ις/ ιδος, ις/ιτος, ις/ιθος

1/. En dehors de *παῖς*, *παιδός* qui est masculin ou féminin et de quelques noms propres comme (*Ἄγις*, *Ζεῦξις*), ces mots sont féminins (cf VOCABULAIRE, p 7).

2/. Particularité : le VOC SG est toujours en -ι, l'ACC SG est en -ιῶν quand accent premier n'est pas sur finale, en -ιδᾶ dans cas contraire.

	SINGULIER			
	« souci »	« querel »	« grâce »	« oiseau »
NOMINATIF	ή φροντίς	ή ἔρις	ή χάρις	ή ὄρνις
VOCATIF	φροντί	ἔρι	χάρι	ὄρνι
ACCUSATIF	τήν φροντίδ-ᾶ	τήν ἔρι-ῶν	τήν χάρι-ῶν	τήν ὄρνι-ῶν
GÉNITIF	τῆς φροντίδ-ος	τῆς ἔριδ-ος	τῆς χάριδ-ος	τῆς ὄρνιθ-ος
DATIF	τῇ φροντίδ-ι	τῇ ἔριδ-ι	τῇ χάριδ-ι	τῇ ὄρνιθ-ι
	PLURIEL			
NOMINATIF	αἱ φροντίδ-ες	αἱ ἔριδ-ες	αἱ χάριτ-ες	αἱ ὄρνιθ-ες
VOCATIF	φροντίδ-ες	ἔριδ-ες	χάριτ-ες	ὄρνιθ-ες
ACCUSATIF	τάς φροντίδ-ᾶς	τάς ἔριδ-ᾶς	τάς χάριτ-ᾶς	τάς ὄρνιθ-ᾶς
GÉNITIF	τῶν φροντίδ-ων	τῶν ἔριδ-ων	τῶν χαρίτ-ων	τῶν ὄρνιθ-ων
DATIF	ταῖς φροντίδ-σι(ν)	ταῖς ἔριδ-σι(ν)	ταῖς χάριτ-σι(ν)	ταῖς ὄρνιθ-σι(ν)
	DUEL			
N V A	τὼ φροντίδ-ε	τὼ ἔριδ-ε	τὼ χάριτ-ε	τὼ ὄρνιθ-ε
G D	τοῖν φροντίδ-οιῶν	τοῖν ἔριδ-οιῶν	τοῖν χαρίτ-οιῶν	τοῖν ὄρνιθ-οιῶν

REMARQUE :

I. La langue hésite parfois : on trouve des occurrences de ἔριδα, χάριτα à côté de ἔριν, χάριν.

II. Quant aux mots en **ας, -αδος**, presque tous féminins, à la différence des mots précédents, leur vocatif est semblable au nominatif, leur accusatif toujours en **-αδα** : ainsi se décline le mot Ἑλλάς qui désigne la Grèce : Ἑλλάδα, Ἑλλάδος, Ἑλλάδι.

### c) Cas particuliers

- παῖς

Ce mot (masc ou fém) est un monosyllabe résultant d'une contraction : son accentuation est celle des monosyllabes au singulier ; mais, au pluriel, si le datif est bien oxyton, le génitif maintient l'accent sur la voyelle initiale, ainsi que toutes les formes du duel.

	SINGULIER	DUEL	PLURIEL
NOMINATIF	ὁ/ἡ παῖς	τὼ παῖδ -ε	οἱ παῖδ- ες
VOCATIF	παῖ	παῖδ -ε	παῖδ- ες
ACCUSATIF	τὸν/τὴν παῖδ- ᾶ	τὼ παῖδ -ε	τούς παῖδ- ᾶς
GÉNITIF	τοῦ/τῆς παιδ-ός	τοῖν παιδ -οιν	τῶν παιδ-ων
DATIF	τῷ/τῇ παιδ-ί	τοῖν παιδ -οιν	τοῖς παισί(ν)

REMARQUE :

Comme παῖς, mais moins fréquent que lui, le mot δας, δαδος, « torche », résulte d'une contraction ; son accentuation est conforme à celle de παῖς.

- ἡ νύξ<sup>2</sup>, « nuit » // \* κορακ-ς > κόραξ, κόρακος

Ce mot développe un **élargissement -τ-** à partir de l'ACC SG, mais le DAT PL est **νυξί**

SINGULIER	νύξ	νύκτᾶ, νυκτός, νυκτί
DUEL	νύκτε	νυκτοῖν
PLURIEL	νύκτες	νυκτᾶς, νυκτῶν, νυξί

- ὁ ποῦς<sup>3</sup>, « pied »

Ce mot ne présente **που** qu'au NOM SG, dans tout le reste de la flexion, on a un thème **ποδ-**

SINGULIER	πους	πόδᾶ, ποδός, ποδί
DUEL	πόδε	ποδοῖν
PLURIEL	πόδες	πόδᾶς, ποδῶν, ποσί

## 2/ Neutres

### a) Mots présentant le suffixe -μα<sup>4</sup>

Au nominatif, par exemple, du mot désignant « corps », τὸ σῶμα, on devrait avoir un thème à désinence  $\emptyset$  sous la forme \*σῶματ ; mais en grec, **la dentale disparaît en finale absolue** (cf ἐβουλενε, 3<sup>ème</sup> sg de l'imparfait). Le -τ- du suffixe reparait à partir du GÉNITIF SG

SINGULIER	τὸ σῶμα τοῦ σώματ-ος τῷ σώματ-ι
DUEL	τὼ σώματ-ε τοῖν σώματ-οιν
PLURIEL	τὰ σώματ-ᾶ τῶν σώματ-ων τοῖς σώματ-σι(ν)

<sup>2</sup> Le mot homérique ἀναξ, ἀνακτος se décline de même façon

<sup>3</sup> Les composés de **πους** ont créé en ACC SG en **-οον** : τρίπους~ τρίπουον ; Οἰδίπους, présente en outre un vocatif et un génitif en **-ου** : Νομ Οἰδίπου ; Voc Οἰδίπου, Acc Οἰδίποδα~Οἰδίπου, Gén Οἰδίποδος~Οἰδίπου, Dat Οἰδίποδι.

<sup>4</sup> Cf Vocabulaire p. 7.

## b) Mots variés à génitif en -ατος

- Type τὸ τέρας, τέρατος, « prodige »

	SINGULIER	DUEL	PLURIEL
NOMINATIF	τὸ τέρας	τὸ τέρατε	τὰ τέρατᾶ
VOCATIF	τέρας	τέρατε	τέρατᾶ
ACCUSATIF	τὸ τέρας	τὸ τέρατ -ε	τὰ τέρατᾶ
GÉNITIF	τοῦ τέρατός	τοῖν τεράτοι	τῶν τεράτων
DATIF	τῷ τέρατί	τοῖν τεράτοι	τοῖς τεράσι(ν)

REMARQUE :

À côté de ces formes, il existe d'autres sens sans -τ- et contractes : à côté de τέρατα, on trouve parfois τέρα, et à côté de τεράτων, on peut trouver τερῶν nom de « corne », τὸ κέρασ (qui désigne aussi « aile » d'une armée), connaît même κέρως, κέρᾶ, κερῶν, à côté de κέρατος, κέρατι, κεράτοι, mais ce sont des formes rares.

- Mots en αρ, ωρ / -ατος comme τὸ ὕδωρ, ὕδατος, « eau » : à partir du GÉN SG déclinaison rejoint celle de τέρας
- Mots en υ/ -ατος : τὸ γόνυ, γόνατος, « genou », et τὸ δόρυ, δόρατος, « lance » : à partir du GÉN SG déclinaison rejoint celle de τέρας

## c) Cas particuliers

Mots avec amuïssement de -τ-, -κτ - aux NOM VOC ACC SG : τὸ μέλι, μέλιτος, « miel » ; τὸ γάλα, γάλακτος, « lait » ; à partir du gén. sg, la déclinaison rejoint celle de σῶμα, νύξ.

- Le nom de « oreille », τὸ οὔς, ὄτος : à partir de l'ACC SG, le thème est toujours en -ω- ; l'alternance de ton n'est pas respectée au GÉN PL, ni au DUEL.

	SINGULIER	DUEL	PLURIEL
NOMINATIF	τὸ οὔς	τὸ ὄτε	τὰ ὄτᾶ
VOCATIF	οὔς	ὄτε	ὄτᾶ
ACCUSATIF	τὸ οὔς	τὸ ὄτε	τὰ ὄτᾶ
GÉNITIF	τοῦ ὀτός	τοῖν ὄτοι	τῶν ὄτων
DATIF	τῷ ὀτί	τοῖν ὄτοι	τοῖς ὀσί(ν)

## 3/ Thèmes (masculins et neutres) en -ντ

-ντ est un suffixe ; ce suffixe est présent dans un certain nombre de substantifs ou d'adjectifs masculins ou neutres, et surtout il entre dans la formation de tous les participes actifs des verbes thématiques et athématiques Ce suffixe apparaît à partir de l'ACC SG pour les animés : γέροντα, ACC de γέρον, « vieillard », à partir du GÉN SG pour les neutres : παντός, GÉN de πᾶν

### 1- Les nominatifs masculins :

#### a) Allongement de la voyelle finale du thème

- Le τ du suffixe, placé en finale absolue, disparaît :

- substantifs : \* γέροντ > γέρον
- participes thématiques : \*βουλευόντ > βουλευόν (part prst actif)

#### b) Certains nominatifs masculins sont sigmatiques :

Ces mots dont radical se termine par -ντ- perdent ces deux consonnes devant -ς- de désinence ; par **compensation**, la voyelle qui précède s'allonge, noté ā, ει, ου, selon timbre de la voyelle allongée

- adjectifs, noms : \*πάντ-ς > πᾶς ; \*χαρίεντ-ς > χαρίεις ; \*ὀδόντ-ς > ὀδοῦς
- participes athématiques : βουλευσαντ-ς > βουλευσᾶς ; βουλευθέντ-ς > βουλευθεις ; διδόντ-ς > διδοῦς

## 2- Les nominatifs neutres :

### a) abrègement de la finale

**Masculin** : βουλεῶν > **neutre** : βουλεῶν

### b) chute du sigma

πᾶς > πᾶν<sup>5</sup> ;

βουλεῦσᾶς > βουλεῦσᾶν ;

χαρίεις > χαρίεν

βουλευθεῖς > βουλευθέν

διδούς > διδόν

## 3- Les datifs pluriels :

-ντ + σι > allongement compensatoire + σι = **ουσι**, **ᾶσι**, **εισι**.

Nominatif en -ων	Nominatif en -ᾶς, ᾶν	Nominatif en εις, εν	Nominatif en -ούς																					
<table border="1"> <tr> <td>SINGULIER</td> <td>ὁ γέρον γέρον τὸν γέροντ-ᾶ τοῦ γέροντ-ος τῷ γέροντ-ι</td> </tr> <tr> <td>DUEL</td> <td>τὼ γέροντ-ε τοῖν γερόντ-οιν</td> </tr> <tr> <td>PLURIEL</td> <td>οἱ γέροντ-ες γέροντ-ες τοὺς γέροντ-ᾶς τῶν γερόντ-ων τοῖς γέρο<u>υ</u>σι(v)</td> </tr> </table>	SINGULIER	ὁ γέρον γέρον τὸν γέροντ-ᾶ τοῦ γέροντ-ος τῷ γέροντ-ι	DUEL	τὼ γέροντ-ε τοῖν γερόντ-οιν	PLURIEL	οἱ γέροντ-ες γέροντ-ες τοὺς γέροντ-ᾶς τῶν γερόντ-ων τοῖς γέρο <u>υ</u> σι(v)	<table border="1"> <tr> <td>ὁ γίγᾶς γίγᾶς τὸν γίγαντ-ᾶ τοῦ γίγαντ-ος τῷ γίγαντ-ι</td> <td> <table border="1"> <tr> <td>πᾶς ~ πᾶν<sup>6</sup> πᾶς ~ πᾶν πάντᾶ ~ πᾶν παντ-ός<sup>7</sup> παντ-ί</td> </tr> <tr> <td>τῷ γιγαντ-ε τοῖν γιγάντ-οιν</td> <td> <table border="1"> <tr> <td>πάντ -ε πάντ -οιν</td> </tr> <tr> <td>οἱ γίγαντ-ες γίγαντ-ες τοὺς γίγαντ-ᾶς τῶν γιγάντ-ων τοῖς γιγᾶ<u>υ</u>σι(v)</td> <td> <table border="1"> <tr> <td>πᾶντες ~ πάντᾶ πᾶντες ~ πάντᾶ πάντᾶς ~ πάντᾶ πάντ-ων πᾶ<u>υ</u>σι(v)</td> </tr> </table> </td> </tr> </table> </td> <td> <table border="1"> <tr> <td>χαρίεις ~ χαρίεν<sup>8</sup> χαρίεις ~ χαρίεν χαρίεις ~ χαρίεν χαρίεντ-ος χαρίεντ-ι</td> </tr> <tr> <td>χαρίεντε χαρίεντοιν</td> </tr> <tr> <td>χαρίεντες ~ χαρίεντα χαρίεντες ~ χαρίεντα χαρίεντᾶ ~ χαρίεντα χαρίεντων χαρί<u>ει</u>σι(v)</td> </tr> </table> </td> <td> <table border="1"> <tr> <td>ὀδοῦς ὀδοῦς ὀδόντ-ᾶ ὀδόντ-ος ὀδόντ-ι</td> </tr> <tr> <td>ὀδόντ-ε ὀδόντ-οιν</td> </tr> <tr> <td>ὀδόντ-ες ὀδόντ-ες ὀδόντ-ᾶς ὀδόντ-ων ὀδο<u>υ</u>σι(v)</td> </tr> </table> </td> </tr> </table></td></tr></table>	ὁ γίγᾶς γίγᾶς τὸν γίγαντ-ᾶ τοῦ γίγαντ-ος τῷ γίγαντ-ι	<table border="1"> <tr> <td>πᾶς ~ πᾶν<sup>6</sup> πᾶς ~ πᾶν πάντᾶ ~ πᾶν παντ-ός<sup>7</sup> παντ-ί</td> </tr> <tr> <td>τῷ γιγαντ-ε τοῖν γιγάντ-οιν</td> <td> <table border="1"> <tr> <td>πάντ -ε πάντ -οιν</td> </tr> <tr> <td>οἱ γίγαντ-ες γίγαντ-ες τοὺς γίγαντ-ᾶς τῶν γιγάντ-ων τοῖς γιγᾶ<u>υ</u>σι(v)</td> <td> <table border="1"> <tr> <td>πᾶντες ~ πάντᾶ πᾶντες ~ πάντᾶ πάντᾶς ~ πάντᾶ πάντ-ων πᾶ<u>υ</u>σι(v)</td> </tr> </table> </td> </tr> </table> </td> <td> <table border="1"> <tr> <td>χαρίεις ~ χαρίεν<sup>8</sup> χαρίεις ~ χαρίεν χαρίεις ~ χαρίεν χαρίεντ-ος χαρίεντ-ι</td> </tr> <tr> <td>χαρίεντε χαρίεντοιν</td> </tr> <tr> <td>χαρίεντες ~ χαρίεντα χαρίεντες ~ χαρίεντα χαρίεντᾶ ~ χαρίεντα χαρίεντων χαρί<u>ει</u>σι(v)</td> </tr> </table> </td> <td> <table border="1"> <tr> <td>ὀδοῦς ὀδοῦς ὀδόντ-ᾶ ὀδόντ-ος ὀδόντ-ι</td> </tr> <tr> <td>ὀδόντ-ε ὀδόντ-οιν</td> </tr> <tr> <td>ὀδόντ-ες ὀδόντ-ες ὀδόντ-ᾶς ὀδόντ-ων ὀδο<u>υ</u>σι(v)</td> </tr> </table> </td> </tr> </table>	πᾶς ~ πᾶν <sup>6</sup> πᾶς ~ πᾶν πάντᾶ ~ πᾶν παντ-ός <sup>7</sup> παντ-ί	τῷ γιγαντ-ε τοῖν γιγάντ-οιν	<table border="1"> <tr> <td>πάντ -ε πάντ -οιν</td> </tr> <tr> <td>οἱ γίγαντ-ες γίγαντ-ες τοὺς γίγαντ-ᾶς τῶν γιγάντ-ων τοῖς γιγᾶ<u>υ</u>σι(v)</td> <td> <table border="1"> <tr> <td>πᾶντες ~ πάντᾶ πᾶντες ~ πάντᾶ πάντᾶς ~ πάντᾶ πάντ-ων πᾶ<u>υ</u>σι(v)</td> </tr> </table> </td> </tr> </table>	πάντ -ε πάντ -οιν	οἱ γίγαντ-ες γίγαντ-ες τοὺς γίγαντ-ᾶς τῶν γιγάντ-ων τοῖς γιγᾶ <u>υ</u> σι(v)	<table border="1"> <tr> <td>πᾶντες ~ πάντᾶ πᾶντες ~ πάντᾶ πάντᾶς ~ πάντᾶ πάντ-ων πᾶ<u>υ</u>σι(v)</td> </tr> </table>	πᾶντες ~ πάντᾶ πᾶντες ~ πάντᾶ πάντᾶς ~ πάντᾶ πάντ-ων πᾶ <u>υ</u> σι(v)	<table border="1"> <tr> <td>χαρίεις ~ χαρίεν<sup>8</sup> χαρίεις ~ χαρίεν χαρίεις ~ χαρίεν χαρίεντ-ος χαρίεντ-ι</td> </tr> <tr> <td>χαρίεντε χαρίεντοιν</td> </tr> <tr> <td>χαρίεντες ~ χαρίεντα χαρίεντες ~ χαρίεντα χαρίεντᾶ ~ χαρίεντα χαρίεντων χαρί<u>ει</u>σι(v)</td> </tr> </table>	χαρίεις ~ χαρίεν <sup>8</sup> χαρίεις ~ χαρίεν χαρίεις ~ χαρίεν χαρίεντ-ος χαρίεντ-ι	χαρίεντε χαρίεντοιν	χαρίεντες ~ χαρίεντα χαρίεντες ~ χαρίεντα χαρίεντᾶ ~ χαρίεντα χαρίεντων χαρί <u>ει</u> σι(v)	<table border="1"> <tr> <td>ὀδοῦς ὀδοῦς ὀδόντ-ᾶ ὀδόντ-ος ὀδόντ-ι</td> </tr> <tr> <td>ὀδόντ-ε ὀδόντ-οιν</td> </tr> <tr> <td>ὀδόντ-ες ὀδόντ-ες ὀδόντ-ᾶς ὀδόντ-ων ὀδο<u>υ</u>σι(v)</td> </tr> </table>	ὀδοῦς ὀδοῦς ὀδόντ-ᾶ ὀδόντ-ος ὀδόντ-ι	ὀδόντ-ε ὀδόντ-οιν	ὀδόντ-ες ὀδόντ-ες ὀδόντ-ᾶς ὀδόντ-ων ὀδο <u>υ</u> σι(v)
SINGULIER	ὁ γέρον γέρον τὸν γέροντ-ᾶ τοῦ γέροντ-ος τῷ γέροντ-ι																							
DUEL	τὼ γέροντ-ε τοῖν γερόντ-οιν																							
PLURIEL	οἱ γέροντ-ες γέροντ-ες τοὺς γέροντ-ᾶς τῶν γερόντ-ων τοῖς γέρο <u>υ</u> σι(v)																							
ὁ γίγᾶς γίγᾶς τὸν γίγαντ-ᾶ τοῦ γίγαντ-ος τῷ γίγαντ-ι	<table border="1"> <tr> <td>πᾶς ~ πᾶν<sup>6</sup> πᾶς ~ πᾶν πάντᾶ ~ πᾶν παντ-ός<sup>7</sup> παντ-ί</td> </tr> <tr> <td>τῷ γιγαντ-ε τοῖν γιγάντ-οιν</td> <td> <table border="1"> <tr> <td>πάντ -ε πάντ -οιν</td> </tr> <tr> <td>οἱ γίγαντ-ες γίγαντ-ες τοὺς γίγαντ-ᾶς τῶν γιγάντ-ων τοῖς γιγᾶ<u>υ</u>σι(v)</td> <td> <table border="1"> <tr> <td>πᾶντες ~ πάντᾶ πᾶντες ~ πάντᾶ πάντᾶς ~ πάντᾶ πάντ-ων πᾶ<u>υ</u>σι(v)</td> </tr> </table> </td> </tr> </table> </td> <td> <table border="1"> <tr> <td>χαρίεις ~ χαρίεν<sup>8</sup> χαρίεις ~ χαρίεν χαρίεις ~ χαρίεν χαρίεντ-ος χαρίεντ-ι</td> </tr> <tr> <td>χαρίεντε χαρίεντοιν</td> </tr> <tr> <td>χαρίεντες ~ χαρίεντα χαρίεντες ~ χαρίεντα χαρίεντᾶ ~ χαρίεντα χαρίεντων χαρί<u>ει</u>σι(v)</td> </tr> </table> </td> <td> <table border="1"> <tr> <td>ὀδοῦς ὀδοῦς ὀδόντ-ᾶ ὀδόντ-ος ὀδόντ-ι</td> </tr> <tr> <td>ὀδόντ-ε ὀδόντ-οιν</td> </tr> <tr> <td>ὀδόντ-ες ὀδόντ-ες ὀδόντ-ᾶς ὀδόντ-ων ὀδο<u>υ</u>σι(v)</td> </tr> </table> </td> </tr> </table>	πᾶς ~ πᾶν <sup>6</sup> πᾶς ~ πᾶν πάντᾶ ~ πᾶν παντ-ός <sup>7</sup> παντ-ί	τῷ γιγαντ-ε τοῖν γιγάντ-οιν	<table border="1"> <tr> <td>πάντ -ε πάντ -οιν</td> </tr> <tr> <td>οἱ γίγαντ-ες γίγαντ-ες τοὺς γίγαντ-ᾶς τῶν γιγάντ-ων τοῖς γιγᾶ<u>υ</u>σι(v)</td> <td> <table border="1"> <tr> <td>πᾶντες ~ πάντᾶ πᾶντες ~ πάντᾶ πάντᾶς ~ πάντᾶ πάντ-ων πᾶ<u>υ</u>σι(v)</td> </tr> </table> </td> </tr> </table>	πάντ -ε πάντ -οιν	οἱ γίγαντ-ες γίγαντ-ες τοὺς γίγαντ-ᾶς τῶν γιγάντ-ων τοῖς γιγᾶ <u>υ</u> σι(v)	<table border="1"> <tr> <td>πᾶντες ~ πάντᾶ πᾶντες ~ πάντᾶ πάντᾶς ~ πάντᾶ πάντ-ων πᾶ<u>υ</u>σι(v)</td> </tr> </table>	πᾶντες ~ πάντᾶ πᾶντες ~ πάντᾶ πάντᾶς ~ πάντᾶ πάντ-ων πᾶ <u>υ</u> σι(v)	<table border="1"> <tr> <td>χαρίεις ~ χαρίεν<sup>8</sup> χαρίεις ~ χαρίεν χαρίεις ~ χαρίεν χαρίεντ-ος χαρίεντ-ι</td> </tr> <tr> <td>χαρίεντε χαρίεντοιν</td> </tr> <tr> <td>χαρίεντες ~ χαρίεντα χαρίεντες ~ χαρίεντα χαρίεντᾶ ~ χαρίεντα χαρίεντων χαρί<u>ει</u>σι(v)</td> </tr> </table>	χαρίεις ~ χαρίεν <sup>8</sup> χαρίεις ~ χαρίεν χαρίεις ~ χαρίεν χαρίεντ-ος χαρίεντ-ι	χαρίεντε χαρίεντοιν	χαρίεντες ~ χαρίεντα χαρίεντες ~ χαρίεντα χαρίεντᾶ ~ χαρίεντα χαρίεντων χαρί <u>ει</u> σι(v)	<table border="1"> <tr> <td>ὀδοῦς ὀδοῦς ὀδόντ-ᾶ ὀδόντ-ος ὀδόντ-ι</td> </tr> <tr> <td>ὀδόντ-ε ὀδόντ-οιν</td> </tr> <tr> <td>ὀδόντ-ες ὀδόντ-ες ὀδόντ-ᾶς ὀδόντ-ων ὀδο<u>υ</u>σι(v)</td> </tr> </table>	ὀδοῦς ὀδοῦς ὀδόντ-ᾶ ὀδόντ-ος ὀδόντ-ι	ὀδόντ-ε ὀδόντ-οιν	ὀδόντ-ες ὀδόντ-ες ὀδόντ-ᾶς ὀδόντ-ων ὀδο <u>υ</u> σι(v)								
πᾶς ~ πᾶν <sup>6</sup> πᾶς ~ πᾶν πάντᾶ ~ πᾶν παντ-ός <sup>7</sup> παντ-ί																								
τῷ γιγαντ-ε τοῖν γιγάντ-οιν	<table border="1"> <tr> <td>πάντ -ε πάντ -οιν</td> </tr> <tr> <td>οἱ γίγαντ-ες γίγαντ-ες τοὺς γίγαντ-ᾶς τῶν γιγάντ-ων τοῖς γιγᾶ<u>υ</u>σι(v)</td> <td> <table border="1"> <tr> <td>πᾶντες ~ πάντᾶ πᾶντες ~ πάντᾶ πάντᾶς ~ πάντᾶ πάντ-ων πᾶ<u>υ</u>σι(v)</td> </tr> </table> </td> </tr> </table>	πάντ -ε πάντ -οιν	οἱ γίγαντ-ες γίγαντ-ες τοὺς γίγαντ-ᾶς τῶν γιγάντ-ων τοῖς γιγᾶ <u>υ</u> σι(v)	<table border="1"> <tr> <td>πᾶντες ~ πάντᾶ πᾶντες ~ πάντᾶ πάντᾶς ~ πάντᾶ πάντ-ων πᾶ<u>υ</u>σι(v)</td> </tr> </table>	πᾶντες ~ πάντᾶ πᾶντες ~ πάντᾶ πάντᾶς ~ πάντᾶ πάντ-ων πᾶ <u>υ</u> σι(v)	<table border="1"> <tr> <td>χαρίεις ~ χαρίεν<sup>8</sup> χαρίεις ~ χαρίεν χαρίεις ~ χαρίεν χαρίεντ-ος χαρίεντ-ι</td> </tr> <tr> <td>χαρίεντε χαρίεντοιν</td> </tr> <tr> <td>χαρίεντες ~ χαρίεντα χαρίεντες ~ χαρίεντα χαρίεντᾶ ~ χαρίεντα χαρίεντων χαρί<u>ει</u>σι(v)</td> </tr> </table>	χαρίεις ~ χαρίεν <sup>8</sup> χαρίεις ~ χαρίεν χαρίεις ~ χαρίεν χαρίεντ-ος χαρίεντ-ι	χαρίεντε χαρίεντοιν	χαρίεντες ~ χαρίεντα χαρίεντες ~ χαρίεντα χαρίεντᾶ ~ χαρίεντα χαρίεντων χαρί <u>ει</u> σι(v)	<table border="1"> <tr> <td>ὀδοῦς ὀδοῦς ὀδόντ-ᾶ ὀδόντ-ος ὀδόντ-ι</td> </tr> <tr> <td>ὀδόντ-ε ὀδόντ-οιν</td> </tr> <tr> <td>ὀδόντ-ες ὀδόντ-ες ὀδόντ-ᾶς ὀδόντ-ων ὀδο<u>υ</u>σι(v)</td> </tr> </table>	ὀδοῦς ὀδοῦς ὀδόντ-ᾶ ὀδόντ-ος ὀδόντ-ι	ὀδόντ-ε ὀδόντ-οιν	ὀδόντ-ες ὀδόντ-ες ὀδόντ-ᾶς ὀδόντ-ων ὀδο <u>υ</u> σι(v)											
πάντ -ε πάντ -οιν																								
οἱ γίγαντ-ες γίγαντ-ες τοὺς γίγαντ-ᾶς τῶν γιγάντ-ων τοῖς γιγᾶ <u>υ</u> σι(v)	<table border="1"> <tr> <td>πᾶντες ~ πάντᾶ πᾶντες ~ πάντᾶ πάντᾶς ~ πάντᾶ πάντ-ων πᾶ<u>υ</u>σι(v)</td> </tr> </table>	πᾶντες ~ πάντᾶ πᾶντες ~ πάντᾶ πάντᾶς ~ πάντᾶ πάντ-ων πᾶ <u>υ</u> σι(v)																						
πᾶντες ~ πάντᾶ πᾶντες ~ πάντᾶ πάντᾶς ~ πάντᾶ πάντ-ων πᾶ <u>υ</u> σι(v)																								
χαρίεις ~ χαρίεν <sup>8</sup> χαρίεις ~ χαρίεν χαρίεις ~ χαρίεν χαρίεντ-ος χαρίεντ-ι																								
χαρίεντε χαρίεντοιν																								
χαρίεντες ~ χαρίεντα χαρίεντες ~ χαρίεντα χαρίεντᾶ ~ χαρίεντα χαρίεντων χαρί <u>ει</u> σι(v)																								
ὀδοῦς ὀδοῦς ὀδόντ-ᾶ ὀδόντ-ος ὀδόντ-ι																								
ὀδόντ-ε ὀδόντ-οιν																								
ὀδόντ-ες ὀδόντ-ες ὀδόντ-ᾶς ὀδόντ-ων ὀδο <u>υ</u> σι(v)																								

## VOCABULAIRE

### Le suffixe ~ ίς, ίδος :

Il sert à former des féminins comme « les Danaïdes », « les Néréïdes », αἱ Δαναΐδες, αἱ Νηρηΐδες

- Dans *Iliade*, (II, 235), Thersite reproche à ses compagnons leur lâcheté en les traitant d'Ἀχαιΐδες :  
ὦ πέπονες κάκ' ἐλέγχε' (= κάκ' ἐλέγχεα) Ἀχαιΐδες οὐκέτ' Ἀχαιοὶ  
« Mollassons, viles canailles, Achéennes, et non plus Achéens »
- Athéna est γλαυκῶπις ; Aristophane forge le féminin στρατηγίς, « générale », sur στρατηγός.
- Ce suffixe fournit quelques abstraits féminins : ἡ πατρις, « patrie », ἡ τυραννίς, « tyrannie ».

### Le suffixe ~ τής, τητος :

Il sert à former des noms de qualités féminins dérivés d'adjectifs

- Sur σκαιός ~ « gauche », δεινός ~ « habile », νέος ~ « jeune », ταχύς ~ « rapide », θρασύς ~ « hardi » sont constitués :  
ἡ σκαιότης      ἡ δεινότης      ἡ νεότης      ἡ ταχύτης      ἡ θρασύτης  
Gaucherie      habileté      jeunesse      rapidité      hardiesse

### Le suffixe ~ μα, ματος :

Il désigne réalisation concrète d'une action verbale et s'oppose au suffixe -σις qui caractérise notion.

- À partir de ποιεῖν, « créer », « être poète », on a ποίημα, « poème », et ποίησις, « poésie » De même à partir de πράττειν, « agir », se forme πράξις, « action », qui répond à πρᾶγμα, « chose en action », « situation ».

<sup>5</sup> Le féminin se décline comme δόξα : πᾶσα, -ης

<sup>6</sup> L'accent du neutre s'aligne sur celui du masculin

<sup>7</sup> Déplacement de l'accent des monosyllabes, mais au singulier seulement

<sup>8</sup> Le féminin χαρίεσσα, -ης se décline comme δόξα



## II. THÈME À LIQUIDE OU NASALE

Il n'existe aucun mot dont le thème se termine par un -μ, le seul nom désignant « sel » (au masculin), ou « mer » (au féminin) ἄλς, ἄλος présente un thème en -λ, mais un nombre assez important de mots, le plus souvent masculins, ou féminins, ont un thème en -ρ- ou en -ν-

1/. La voyelle précédant liquide ou la nasale, qui apparaît, par exemple, au génitif singulier, peut être brève ou longue<sup>9</sup>

- Brève : ῥήτορ-ος, ἀστέρ-ος, δαίμον-ος, ποιμέν-ος
- Longue : φωρ-ος, κρατήρ-ος, ἀγῶν-ος, Ἑλλήν-ος, ῥῖν-ος

2/. Si cette voyelle est brève, elle s'allonge au NOM SC ; si elle est longue, elle reste longue tout au long de la flexion.

3/. Au **datif pluriel** devant la désinence -σι, le -ρ- se maintient, **mais le -ν- disparaît purement et simplement.**

### 1) Déclinaison ordinaire

	SINGULIER				
	« sel »	« orateur »	« voleur »	« démon »	« Grec »
NOMINATIF	ἄλ-ς	ῥήτωρ	φῶρ	δαίμων	Ἑλλήν
VOCATIF	ἄλ-ς	ῥήτορ	φῶρ	δαῖμον	Ἑλλήν
ACCUSATIF	ἄλ-ᾶ	ῥήτορ-ᾶ	φῶρ-ᾶ	δαίμον-ᾶ	Ἑλλήν-ᾶ
GÉNITIF	ἄλ-ός	ῥήτορ-ος	φωρ-ός	δαίμον-ος	Ἑλλήν-ος
DATIF	ἄλ-ί	ῥήτορ-ι	φωρ-ί	δαίμον-ι	Ἑλλήν-ι
	PLURIEL				
NOMINATIF	ἄλ-εις	ῥήτορ-εις	φῶρ-εις	δαίμον-εις	Ἑλλήν-εις
VOCATIF	ἄλ-εις	ῥήτορ-εις	φῶρ-εις	δαίμον-εις	Ἑλλήν-εις
ACCUSATIF	ἄλ-ᾶς	ῥήτορ-ᾶς	φῶρ-ᾶς	δαίμον-ᾶς	Ἑλλήν-ᾶς
GÉNITIF	ἄλ-ῶν	ῥητόρ-ων	φωρ-ῶν	δαιμόν-ων	Ἑλλήν-ων
DATIF	<b>ἄλ-σί(ν)</b>	<b>ῥήτορ-σι(ν)</b>	<b>φωρ-σί(ν)</b>	<b>δαίμο-σι(ν)</b>	<b>Ἑλλή-σι(ν)</b>
	DUEL				
N V A	ἄλ-ε	ῥήτορ-ε	φῶρ-ε	δαίμον-ε	Ἑλλήν-ε
G D	ἄλ-οῖν	ῥητόρ-οιν	φωρ-οῖν	δαιμόν-οιν	Ἑλλήν-οιν

REMARQUES :

**I.** Le Voc sc de σωτήρ, -ῆρος, « sauveur » est σωτῆρ

**II.** Le Voc sc des mots accentués sur la finale est le plus souvent semblable au Nom : ὁ ποιμήν, ἑνος ; Voc = ποιμήν

**III.** Un petit nombre de mots présentent un **Nom sc sigmatique** :

- ὁ μάρτυς, -υρος

- ἡ ρίς, ῥινός ~ ὁ δελφίς, δελφῖνος

- μέλας, μέλανος ~ τάλας, τάλανος  
Neutre : μέλαν<sup>10</sup> ~ τάλαν<sup>11</sup>

- εἶς, ἕνα, ἐνός, ἐνί  
Neutre : ἕν<sup>12</sup>

1. Une finale en -ων peut être celle d'un Nom sc de thème en -ν- : δαίμων ou -ντ- : γέρον de la 3<sup>ème</sup> déclinaison ou d'un Gén Pl. des 2<sup>ème</sup> et 3<sup>ème</sup> déclinaisons, en incluant la 1<sup>ère</sup>, si le mot est périspomène.

2. Une finale en -ον peut appartenir à un thème en -ν- ou en -ντ- (γέρον, δαίμον), à un masculin ou neutre de 2<sup>ème</sup> déclinaison : (τὸν λόγον, τὸ δῶρον)

<sup>9</sup> Cette longue peut être simplement due à la volonté d'aligner la flexion sur le Nom sc.

<sup>10</sup> Le féminin est μέλαινα, -ης sur le modèle de δόξα.

<sup>11</sup> Le féminin est τάλαινα, -ης sur le modèle de δόξα.

<sup>12</sup> Le féminin, « une », est μία, et suit la 1<sup>ère</sup> déclinaison.

## 2) ἀνὴρ, πατήρ, μήτηρ, θυγάτηρ, γαστήρ, ἀστήρ.

	SINGULIER			
	« homme »	« père »	« mère »	« fille »
NOMINATIF	ὁ ἀνὴρ	ὁ πατήρ	ἡ μήτηρ	ἡ θυγάτηρ
VOCATIF	ἄνερ	πάτερ	μήτερ	θύγατερ
ACCUSATIF	τὸν ἀνδρᾶ	τὸν πατέρᾶ	τὴν μητέρᾶ	τὴν θυγατέρᾶ
GÉNITIF	τοῦ ἀνδρός	τοῦ πατρός	τῆς μητρός	τῆς θυγατρὸς
DATIF	τῷ ἀνδρί	τῷ πατρί	τῇ μητρὶ	τῇ θυγατρὶ

	PLURIEL			
	NOMINATIF	οἱ ἄνδρες	οἱ πατέρες	αἱ μητέρες
VOCATIF	ἄνδρες	πατέρες	μητέρες	θυγατέρες
ACCUSATIF	τοὺς ἀνδράς	τοὺς πατέρᾶς	τὰς μητέρᾶς	τὰς θυγατέρᾶς
GÉNITIF	τῶν ἀνδρῶν	τῶν πατέρων	τῶν μητέρων	τῶν θυγατέρων
DATIF	τοῖς ἀνδράσι(ν)	τοῖς πατράσι(ν)	ταῖς μητράσι(ν)	ταῖς θυγατράσι(ν)

	DUEL			
	N V A	τὸ ἀνδρε	τὸ πατέρε	τὸ μητέρε
G D	τοῖν ἀνδροῖν	τοῖν πατέροιν	τοῖν μητέροιν	τοῖν θυγατέροιν

REMARQUES :

### I/. Accentuation :

- Au Voc sg, l'accent remonte

- πατήρ, μήτηρ : à partir de l'Acc sg, les formes trisyllabiques sont paroxytons, les formes disyllabiques oxytons (alternance de ton entre cas directs et cas obliques, comme dans les monosyllabes, au singulier seulement)

- ἀνὴρ : déplacement de l'accent au Gén et Dat sg, ainsi qu'au Gén Pl ; le Dat Pl trisyllabique est paroxyton.

II/. Le mot désignant « ventre », γαστήρ rejoint la déclinaison de πατήρ ; ἀστήρ, « étoile » a généralisé ἀστέρ, mais son Dat Pl est ἀστράσι

### 3) Cas isolés

NOM	ἡ χεῖρ	αἱ χεῖρες	τὴ χεῖρε
VOC	χεῖρ	χεῖρες	χεῖρε
ACC	τὴν χεῖρα	τὰς χεῖρας	τὴ χεῖρε
GÉN	τῆς χειρὸς	τῶν χειρῶν	τοῖν χεροῖν
DAT	τῇ χειρὶ	ταῖς χερσὶ(ν)	τοῖν χεροῖν

NOM	ὁ/ἡ κύων	οἱ/αἱ κύνες	τὸ κύνε
VOC	κύων	κύνες	κύνε
ACC	τὸν/τὴν κύνα	τοὺς/τὰς κύνας	τὸ κύνε
GÉN	τοῦ/τῆς κυνός	τῶν κυνῶν	τοῖν κυνοῖν
DAT	τῷ/τῇ κυνὶ	τοῖς/ταῖς κυσὶ(ν)	τοῖν κυνοῖν

## VOCABULAIRE

Les suffixes ~ τηρ, -τωρ :

Les suffixes -τηρ, -τωρ servent à former des **noms d'agent**.

Le suffixe -τηρ est le plus ancien, mais il a souvent été supplanté en ionien-attique par suffixe -της ; c'est la tragédie qui emploie le plus volontiers les mots suffixés en -τηρ : par exemple δοτήρ, « celui qui donne », λυτήρ, « libérateur », ἀλάστωρ, « vengeur », ἴστωρ, « témoin », μιάστωρ, « celui qui souille » ; Sophocle invente l'expression μήτηρ ἀμήτωρ, « mère immaternelle » pour désigner Clytemnestre.

Le ionien-attique n'a guère gardé que ῥήτωρ, « celui qui parle » au sens d' « orateur », σωτήρ, « sauveur », ἐργαστήρ, « travailleur »... et quelques mots du vocabulaire juridique comme πράκτωρ, « percepteur des amendes », ou des noms d'instruments comme κρατήρ, « cratère », κλυστήρ, « seringue », στατήρ, « statère » (monnaie).

### III. THÈMES À SIGMA FINAL

Ils se répartissent en quatre catégories :

1. Neutres en -ος
2. adjectifs et noms propres en -ης
3. Masculins et féminins (peu nombreux) en -ως
4. Neutres en -ας

#### 1) Les neutres en -ος

- Le thème apparaît au NOM, VOC, ACC SG, avec une voyelle de timbre **-o-** devant sigma
- À tous les autres cas, cette voyelle est de timbre **-ε-**
- À partir du GÉN SG, l'ajout d'une désinence place le sigma du thème entre deux voyelles : il disparaît ; la voyelle finale du thème et celle de la désinence se contractent.
- Les contractions, après disparition du **-σ-** intervocalique se font ainsi :

GÉN SG :     ε + ο > ου           NOM PL: ε + α > η           DUEL I: ε + ε > ει  
 DAT SG :     ε + ι > ει           GÉN PL : έ + ω > ων       DUEL II: έ + οιν > οϊν

- Au Dat Pl, la géminée **-σσ-** se réduit à un seul **-σ**

SINGULIER			
NOMINATIF	τὸ γένος		τὸ γένος
VOCATIF	*γένεσ	> γένε-ος	γένος
ACCUSATIF	τὸ *γένεσ	> γένε-ος	τὸ γένος
GÉNITIF	τοῦ *γένεσ	> γένε-ος	τοῦ γένους
DATIF	τῷ *γένεσ	> γένε-ι	τῷ γένει
PLURIEL			
NOMINATIF	τὰ *γένεσ	> γένε-α	τὰ γένη
VOCATIF	*γένεσ	> γένε-α	γένη
ACCUSATIF	τὰ *γένεσ	> γένε-α	τὰ γένη
GÉNITIF	τῶν *γένεσ	> γένε-ων	τῶν γενῶν
DATIF	τοῖς *γένεσ	> γένε-σι <sup>13</sup>	τοῖς γένεσι(ν)
DUEL			
NVA	τῷ *γένεσ	> γένε-ε	τῷ γένει
GD	τοῖν *γένεσ	> γένε-οιν	τοῖν γενοῖν

REMARQUES :

- I. Quel que soit l'accent premier, le génitif pluriel est périspomène comme dans la déclinaison en **-α**.
- II. Même après **-ρ, -η-** issu de la contraction ε + α reste η : le pluriel du mot désignant « part », τὸ μέρος est τὰ μέρη.

1. Il n'y a pas de différence entre **DAT SG** et **DUEL NVA**.
2. Il ne faut pas confondre un neutre en -ος (**γένος**), un masc. de 2<sup>ème</sup> déclinaison en -ος (**λόγος**) et un GÉN SG en -ος d'un thème à occlusive, liquide ou nasale de 3<sup>ème</sup> déclinaison (**κόρακος, φλεβός, δαίμονος**).
3. Il ne faut pas confondre un GÉN en -ους (**γένους**) avec un ACC PL de 2<sup>ème</sup> déclinaison (**λόγους**).

#### 2) adjectifs et noms propres en -ης

1. Le thème présente toujours voyelle **-ε-**, allongée en **-η-** au nominatif animé.
2. Cette catégorie subit l'influence, pour les noms propres, des substantifs masculins en -ης de la 1<sup>ère</sup> déclinaison : à l'Acc SG de Σοκράτης, la forme normale est **Σοκράτη** < \*Σοκράτες + α, mais elle est souvent remplacée par **Σοκράτην** (//στρατιώτην).
3. Au pluriel des adjectifs, l'analogie joue également pour substituer **ἀληθεῖς** à la forme \*ἀληθῆς attendue, et maintenir l'accent à la même place.

<sup>13</sup> On trouve chez Homère forme *γένεσαι*.

SINGULIER				
NOMINATIF	ὁ Σωκράτης	ἡ τριήρης	ἀληθής	ἀληθές
VOCATIF	Σώκρατες	τριῆρες	ἀληθές	ἀληθές
ACCUSATIF	τὸν Σωκράτη τὸν Σωκράτην	τὴν τριήρη	ἀληθῆ	ἀληθές
GÉNITIF	τοῦ Σωκράτους	τῆς τριήρους	ἀληθοῦς	ἀληθοῦς
DATIF	τῷ Σωκράτει	τῇ τριήρει	ἀληθεῖ	ἀληθεῖ

PLURIEL				
NOMINATIF	~	αἱ τριήρεις	ἀληθεῖς	ἀληθῆ
VOCATIF	~	~	ἀληθεῖς	ἀληθῆ
ACCUSATIF	~	τὰς τριήρεις	ἀληθεῖς	ἀληθῆ
GÉNITIF	~	τῶν τριήρων	ἀληθῶν	ἀληθῶν
DATIF	~	ταῖς τριήρεσι(v)	ἀληθέσι(v)	ἀληθέσι(v)

DUEL				
NVA	~	τὸ τριήρει	ἀληθεῖ	ἀληθεῖ
GD	~	τοῖν τριήροιν	ἀληθοῖν	ἀληθοῖν

REMARQUES :

I. Notez le recul de l'accent au vocatif sur Σωκράτης > Σώκρατες.

II. Les noms propres en -ης ont pour plupart accusatif en -ην ou η, contraction de εα : Δημοσθένης, Ἀντισθένης, Κλεισθένης, Πολυνείκης, Ἀριστοφάνης. Les noms propres en -κλής (thème en \*-εφεσ) ont le plus souvent des formes non contractes à partir du vocatif : l'attique emploie aussi bien au nominatif Περικλῆς que Περικλῆς mais décline ainsi : Voc. Περικλεί, Acc. Περικλέα, Gén. Περικλέους, Dat. Περικλεῖ.

III. Autres curiosités :

a) À l'ACC ANIMÉ SG et AUX NVA NEUTRE PL, on a a long après -ε- ou -ι- comme dans ὑγιᾶ de ὑγιᾶς « sain », mais -η- se maintient après -ρ- dans τριήρη.

b) Les composés de \*φῆς ont un accusatif en ᾶ ou en ῆ : ὑπερφῶ ~ ὑπερφῶη « prodigieux », εὐφῶ ~ εὐφῶη « doué ».

### 3) Substantifs en -ως

Ici le thème est presque toujours une voyelle de timbre -o-, allongée au Nom sc.

Les contractions après la chute du -σ- intervocalique donnent dans résultats étranges ; d'où il résulte que plupart des mots de ce groupe rejoignent d'autres flexions en ajoutant un suffixe -τ- pour : ἰδρῶς~ἰδρῶτος, « sueur » ; χρῶς~χρωτός, « peau » ; φῶς~φωτός, « lumière » => thème en dentale

	ἡ αἰδώς « réserve », « respect » SINGULARE TANTUM	ὁ ἥρωσ « héros » SINGULIER	οἱ ἥρωες PLURIEL
NOM	ἡ αἰδώς	ὁ ἥρωσ	οἱ ἥρωες
VOC	~	ἥρωσ	ἥρωες
ACC	τὴν αἰδῶ	τὸν ἥρω	τοὺς ἥρωας/ ἥρωσ
GÉN	τῆς αἰδοῦς	τοῦ ἥρωος	τῶν ἥρῶων
DAT	τῇ αἰδοῖ	τῷ ἥρω	τοῖς ἥρωσι(v)

### 4) Neutres en -ας<sup>14</sup>

Ce sont des mots archaïques ;

Les plus courants en grec attique sont : τὸ γέρας « marque d'honneur », τὸ γῆρας « vieillesse », τὸ κρέας « viande ».

Il ne faut pas confondre ces NVA avec les Acc Pl. de la 1<sup>ère</sup> ou 3<sup>ème</sup> déclinaison (ἡμέρας, κόρακας).

τὸ γέρας	
NOM	τὸ γέρας
VOC	γέρας
ACC	τὸ γέρας
GÉN	*γέρας > τοῦ γέρως
DAT	*γέραι > τῷ γέρα
NVA	*γέρας > τῶ γέρα
GD	*γέρας > τοῖν γερῶν

<sup>14</sup> τὸ κρέας « corne » présente deux modèles de flexion, dont un avec l'ajout d'un suffixe -τ- : Gén τοῦ κέρως / κέρατος ; Dat τῷ κέρα / κέρατι ; NVA Pl. : τὰ κέρα / κέρατα, Gén τῶν κερῶν / κερῶτων, Dat τοῖς κέρασι(v)

#### IV. THÈMES AVEC -ι- ou -υ- EN FINALE

Les thèmes se terminent en principe par -ι- ou -υ-, ou une diphtongue en -ι- ou en -υ-.

Mais dans la déclinaison ce thème alterne avec d'autres thèmes dans lequel on ne voit plus la trace des voyelles ou diphtongue d'origine.

A/ THÈMES EN -ι- OU -υ-.

#### 1) La voyelle -ι- ou -υ- n'apparaît qu'aux Nom. Voc. Acc. Sc.

SINGULIER			
NOMINATIF	ἡ πόλις	τὸ ἄστυ	ἡδύς <sup>15</sup> ἡδύ
VOCATIF	πόλι	ἄστυ	ἡδύς ἡδύ
ACCUSATIF	τὴν πόλιν	τὸ ἄστυ	ἡδύν ἡδύ
GÉNITIF	τῆς πόλεως	τοῦ ἄστεως	ἡδέος
DATIF	τῇ πόλει	τῷ ἄστει	ἡδεῖ
PLURIEL			
NOMINATIF	αἱ πόλεις	τὰ ἄστυ	ἡδεῖς ἡδέα
VOCATIF	πόλεις	ἄστυ	ἡδεῖς ἡδέα
ACCUSATIF	τὰς πόλεις	τὰ ἄστυ	ἡδεῖς ἡδέα
GÉNITIF	τῶν πόλεων	τῶν ἄστεων	ἡδέων
DATIF	ταῖς πόλεσι(ν)	τοῖς ἄστεσι(ν)	ἡδέ-σι(ν)
DUEL			
NVA	τὼ πόλει	τὼ ἄστει	ἡδεῖ
GD	τοῖν πολέοιυ	τοῖν ἀστέοιυ	ἡδέοιυ

REMARQUES :

**I.** Les noms en -ις, -εως sont féminins.

**II.** Les thèmes en -ι- apparaissent sous une forme alternée πόλι / πόλε.

Si on veut comprendre la formation de certains cas, il faut remonter à πολι- < \*ποληγ = le iota du thème devient yod, entre voyelles puis s'amuit.

**III.** Le Gén. sg s'explique par une **métathèse de quantité** : \*ποληγ -ος > πολη-ος > πόλε-ως

L'accent est resté à la place qu'il occupait avant cette métathèse. Le. GÉN PL πόλεων est accentué par analogie avec le sg.

NOM PL πόλεις repose sur contraction des deux -ε- : \*ποληγ -εσ > \*πόλε-εσ > πόλεις

L'Acc PL est analogique du nominatif.

**IV.** Les thèmes en -υ- présentent la même alternance : ἄστυ / ἄστεF = upsilon devient digamma entre voyelles et s'amuit comme yod ; NVA PL ἄστυ est analogique de γένη ; Le GÉN ἄστεως est analogique de πόλεως pour la forme et l'accent.

**L'analogie ne joue pas pour les adjectifs qui généralise le -ε- à partir du GÉN sg.**

#### 2) La voyelle -υ- est généralisée à tous les cas.

Peu de mots relèvent de ce type : outre ὁ ἰχθύς « poisson », on trouve ὁ στάχυς « épi de blé », ὁ ὄφρυς « sourcil », ὁ σὺς « porc », « truie » ainsi que ὁ μῦς « rat » et ἡ Ἐρινός « Érynie ».

La simplification apportée par la généralisation de -υ- est compensée par le changement de quantité de cette voyelle : le -υ long- pour les formes dissyllabiques, -υ bref- pour les formes trisyllabiques. Sans entrer dans le détail voici la déclinaison en attique :

**SINGULIER** : NOM ὁ ἰχθύς ou ἰχθύς Voc ἰχθύ Acc τὸν ἰχθύν GÉN τοῦ ἰχθύος DAT τῷ ἰχθύτι  
**PLURIEL** : οἱ ἰχθύες ἰχθύες τοὺς ἰχθύας τῶν ἰχθύων τοῖς ἰχθύσι(ν)

**AU DUEL** : NVA : τὼ ἰχθύ-ε GD : τοῖν ἰχθύοιυ

<sup>15</sup> Le féminin est au Sg : ἡδεῖ-α, ἡδεῖ-αν, ἡδεῖ-ας, ἡδεῖ-α ; au Pl : ἡδεῖ-αι, ἡδεῖ-ας, ἡδει-ῶν, ἡδεῖ-αις ; au duel : ἡδεῖ, ἡδεῖαιυ

### 3) Deux mots hors-normes

1. ὁ υἱός « fils »

**SINGULIER :** NOM ὁ υἱός / υἱός      Voc υἱέ      Acc τὸν υἱόν      Gén τοῦ ἰ υἱέος / υἱοῦ      Dat τῷ υἱεῖ / υἱῷ  
**PLURIEL :** οἱ υἱεῖς      υἱεῖς      τοὺς υἱεῖς      τῶν υἱέων / υἱῶν      τοῖς υἱέσι(ν) / υἱοῖς

**AU DUEL :** N V A : τῷ υἱεῖ      C D : τοῖν υἱέοιν

2. ἡ πειθώ « persuasion »

**SINGULIER TANTUM :** NOM ἡ πειθώ      Voc πειθοῖ      Acc τὴν πειθώ      Gén τῆς υἱέος / πειθοῦς      Dat τῇ πειθοῖ

- Le thème est en **-ι-** mais en dehors du Nom et du Voc, la déclinaison est semblable à ἡ αἰδώς.
- Il faut savoir reconnaître ce mot qu'on rencontre souvent dans les textes tragiques et ne pas le confondre avec le verbe πείθω « persuader », dont l'accent remonte.

#### VOCABULAIRE

#### Le suffixe -σις :

On a déjà signalé (p8) l'importance de ce suffixe qui permet d'opposer l'action verbale au résultat de cette action pourvu d'un suffixe -μα.

Ainsi, là où le français n'a qu'un mot, *acquisition*, pour désigner l'action d'acquérir et le produit de cette action, le grec dispose de ἡ κτήσις « action d'acquérir, processus de acquisition » et τὸ κτῆμα « objet acquis ».

La philosophie, comme la médecine, ont largement exploité cette possibilité de forger des mots abstraits : citons quelques mots seulement comme διανόησις « pensée », αἴσθησις « sensation », ὑπόθεσις « hypothèse », κάθαρσις « purification », ἀσκησις « ascèse », σύννοησις « vue d'ensemble », « table des matières »

1. Les **Acc sc** des mots en **-σις** sont en **-σιν** et ressemblent à des **Dat Pl** : εὑρεσιν, par ex. est l'Acc sc de εὑρεσις, « découverte »
2. Les **Dat sc** en **-σει** ressemblent à des 3<sup>ème</sup> sg du futur de l'indicatif : il ne faut pas confondre le Dat εὐρέσει et le futur de εὐρίσκει qui est εὐρήσει.

B/ THÈMES EN -ευ-, -αυ-, -ου-.

#### 1) Les mots en – εὺς

La déclinaison est compliquée On peut retenir que :

1. La syllabe finale est en **-ευ** au **NOM**, **Voc sc** et **Dat Pl**
2. Les **Gén sc** et **Pl**, et, plus souvent en prose, les **NOM Voc Acc Pl** sont ceux de déclinaison de πόλις

SINGULIER	
NOMINATIF	ὁ βασιλεύς
VOCATIF	βασιλεῦ
ACCUSATIF	τὸν βασιλέα
GÉNITIF	τοῦ βασιλέως
DATIF	τῷ βασιλεῖ

PLURIEL	
NOMINATIF	οἱ βασιλεῖς / εἶς
VOCATIF	βασιλεῖς / εἶς
ACCUSATIF	τοὺς βασιλέας / εἶς
GÉNITIF	τῶν βασιλέων
DATIF	τοῖς βασιλεῦσι(ν)

DUEL	
N V A	τῷ βασιλεῖ
C D	τοῖν βασιλέοιν

REMARQUES :

Le thème est en **-ευ/ηF**, mais il subit toutes sortes de modifications d'ordre phonétique ou analogique

- Au **NOM SC** ainsi qu'au **DAT PL**, le **-η-** s'abrège devant **-υσ / ηFς** : \*βασιλήης > βασιλεύς, et \* βασιληFσι > βασιλεῦσι
- LE **VOC SC** est analogique du **NOM** avec simple suppression du **-ς** final.
- L'**ACC SC**, **GÉN SC** et **ACC PL** reposent sur une métathèse de quantité.

- \* βασιλήFā > βασιλήā > βασιλέā
- \* βασιλήFος > βασιλήος > βασιλέως
- \* βασιλήFās > βασιλήās > βασιλέās

- LE **DAT SC** présente un **-ε-** analogique du reste de la flexion, comme le **GÉN PL** et le **GD DUEL**.
- LE **NOM PL** βασιλής vient de la contraction \*βασιλήFες > \*βασιλήες, mais au IV<sup>ème</sup> siècle, on aligne la forme sur le reste de la flexion en introduisant un **-ε-** : βασιλεῖς ; comme pour les thèmes en **-ι-**, l'**ACC PL** est refait en βασιλεῖς analogique du **NOM PL**.
- Le **Duel** βασιλή est issu de la contraction de \*βασιλήFε > \*βασιλήε > \*βασιλή. La forme βασιλείον résulte de l'abrègement de la voyelle longue **-η-** devant la diphtongue<sup>16</sup>.

VOCABULAIRE

Le suffixe **-εως** :

Il entre dans la formation de très anciens noms propres comme Αστρεύς « Atrée », Ἀχιλλεύς « Achille », Ὀδυσσεύς « Ulysse ».

Il sert à former des noms désignant des personnes occupant une fonction sociale ou exerçant un métier : βασιλεύς « roi », ἀλιεύς « pêcheur », ἑρμηνεύς « interprète », πορθμεύς « passeur », συγγραφεύς « écrivain », γραμματεύς « secrétaire », χαλκεύς « forgeron », « père » ou « mère », au **Pl.** « parents » On trouve aussi dans des catégories comme φονεύς « meurtrier » ou dans celle des noms d'instruments ἀμφορεύς « amphore ».

2) Quelques mots atypiques : **γραῦς, ναῦς, βοῦς, Ζεύς**

SINGULIER			
NOMINATIF	ἡ γραῦς	ἡ ναῦς	ὁ βοῦς
VOCATIF	γραῦ	ναῦ	βοῦ
ACCUSATIF	τήν γραῦν	τήν ναῦν	τόν βοῦν
GÉNITIF	τῆς γραῖός	τῆς νεώς	τοῦ βοός
DATIF	τῇ γραῖί	τῇ νηί	τῷ βοί

PLURIEL			
NOMINATIF	αἱ γραῖες	αἱ νῆες	οἱ βόες
VOCATIF	γραῖες	νῆες	βόες
ACCUSATIF	τάς γραῖς	τάς ναῖς	τούς βοῖς
GÉNITIF	τῶν γραῖῶν	τῶν νεῶν	τῶν βοῶν
DATIF	τοῖς γραυσί(ν)	τοῖς ναυσί(ν)	τοῖς βουσί(ν)

DUEL			
NVA	τὸ γραῖε	τὸ νῆε	τὸ βόε
GD	τοῖν γραῖοῖν	τοῖν νεοῖν	τοῖν βοοῖν

ὁ Ζεύς : Voc Ζεῦ, Acc Δία (et Ζῆν / Ζῆνα), Gén Διός (et Ζηνός), Dat Δί (et Ζηνί)

REMARQUES :

I. Les mots γραῖς « vieille femme » et ναῖς « navire » ont des thèmes γραῖ et νη sans alternance si ce n'est celle de l'accent qui frappe la finale aux cas obliques. Mais les lois phonétiques entraînent des modifications que nous pouvons résumer ainsi :

La déclinaison de γραῖς ressemble à celle de βασιλεύς mais les Acc sc et Pl sont en **-ν-** et en **-ς-**, et la flexion ne connaît ni métathèse de quantité, ni contraction.

<sup>16</sup> = Loi d'Osthoff : Toute voyelle longue du grec commun est abrégée devant une sonante ([r], [l], [m], [n], [j], [w]) précédant une autre consonne, ce que on pourrait synthétiser ainsi : ĀRC > ĀRC (où A représente n'importe quelle voyelle).



La déclinaison de **ναῦς** ressemble à celle de **γραῦς**, mais quand le **-η-** de **νη** se trouve en contact avec un **-ο-**, il y a métathèse de quantité (au GÉN SC : **νηός** > **νεός**) ou un abrègement du **-η-** en **-ε-** (au GÉN PL **νηῶν** > **νεῶν**) devant la longue.

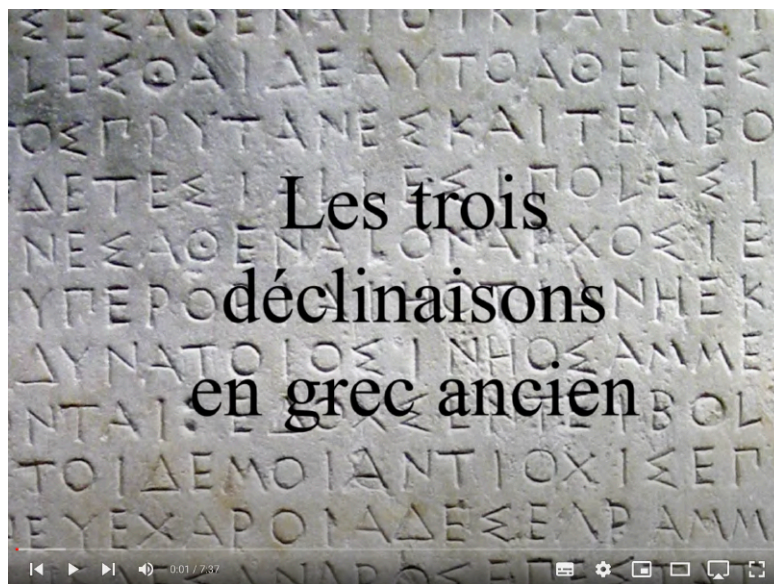
**II.** Dans la flexion de **βοῦς**, on devine une alternance de quantité, à laquelle s'ajoute l'alternance de ton des monosyllabes.

1. **γραῦς**, **ναῦς**, **βοῦς** peuvent être des NOM SC ou des ACC PL.
2. **νεός** peut être « temple » au NOM SC ou à l'ACC PL mais **νεῶν** < **ναῦς** se distingue par son accent des formes homophones de **νεός**, et du GÉN PL de **νεός**, « jeune » = **νέων**.

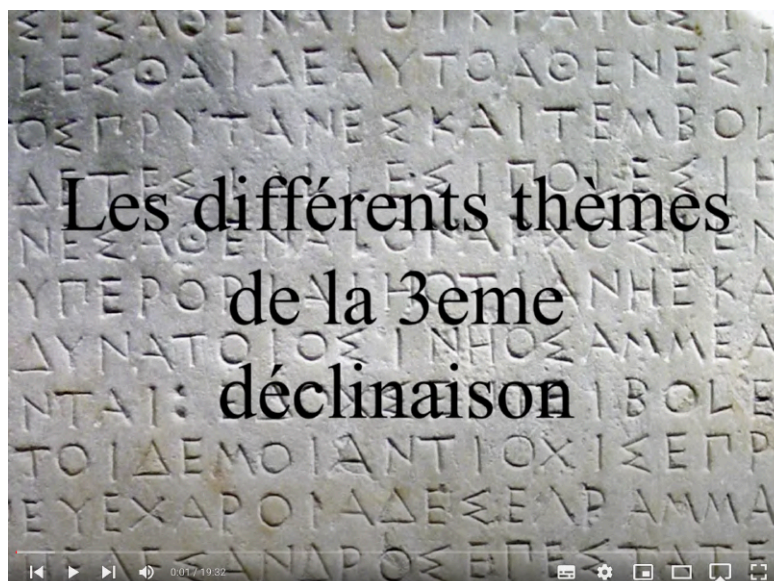
**III.** Le radical de **Ζεός** est même que celui du latin *dies*, « jour », et *deus*, « dieu », mais le thème change au contact de la flexion : **Ζεός** repose sur \***dyeu** : **yod** au contact de **δ > ζ** ; les formes en **Δι-** sont faites sur le thème \***diF** (cf français *divin*) après disparition du **F** intervocalique. On observe chez Homère, et les poètes en général, les formes **Ζῆνα**, **Ζηνός** et **Ζηνί**.

1. Il ne faut pas confondre l'ACC SC de **Ζεός**, **Δία**, avec préposition **Διά** ou féminin de adj **δία**, « divine »
2. En particulier, distinguez bien **Δι'**, l'élision de **διά** (préposition) et **Δί'**, élision de **Δία** (**Zeus**)
3. Il ne faut pas confondre **Διός**, GÉN SC de **Ζεός** et l'adj. **διός**, « divin »

[https://www.youtube.com/watch?v=3pYyzi8\\_c1Y&list=PLYQNdljmiNpJ1XU8r9-T32uRowh9R9Ke&index=5](https://www.youtube.com/watch?v=3pYyzi8_c1Y&list=PLYQNdljmiNpJ1XU8r9-T32uRowh9R9Ke&index=5)



<https://www.youtube.com/watch?v=M1vpne4eKL4&list=PLYQNdljmiNpJ1XU8r9-T32uRowh9R9Ke&index=6>





	Nominatif		Génitif singulier	Vocatif singulier	Accusatif singulier	Datif pluriel
β π φ	φλέψ		φλεβός	semblable au nominatif	φλέβα γῦπα κατήλιφα	φλεψί
γ κ χ	<p>κόραξ αἶξ νύξ* γυνή*</p> <p>ὁ κόραξ, κόρακος, corbeau ὁ κόλαξ, κόλακος, flatteur ὁ θώραξ, θώρακος, cuirasse ὁ Θράξ, Θρακός, Thrace ὁ ἱεραξ, ἱερακος, épervier ὁ φύλαξ, ακος, gardien</p> <p>ἡ ἀλώπηξ, ἀλώπεκος ἡ πέρδιξ, πέρδικος, perdrix ὁ φοῖνιξ, φοῖνικος, palmier ὁ μύρμηξ, μύρμηκος ἡ σάρξ, σαρκός, chair ὁ κήρυξ, κήρυκος, héraut</p>	<p>ἡ θρίξ, τριχ-ός, cheveu ὁ ὄνυξ, ὄνυχος, griffe</p> <p>ἡ αἶξ, αἰγός, chèvre ἡ φλόξ, φλογός, flamme ὁ τέττιξ, τέττιγος, cigale, ἡ μάστιξ, μάστιγος, fouet ἡ φάλαγξ, φάλαγγος, phalange ἡ σάλπιγξ, σάλπιγγος, trompette ἡ σῦριγξ, σῦριγγος, syrinx ἡ ὕσπληγξ, ὕσπληγγος, barrière</p> <p>ἡ νύξ, νυκτός, nuit ὁ ἄναξ, ἄνακτος, prince τὸ γάλα, γάλακτος, lait* τὸ μέλι, ιτος, miel*</p>	<p>κόρακος ὄνυχος</p> <p>αἰγός</p> <p>σῦριγγος</p> <p>νυκτός γυναικός</p>	<p>semblable au nominatif</p> <p>γύναι</p>	<p>κόρακα ὄνυχα</p> <p>αἶγα</p> <p>σῦριγγα</p> <p>νύκτα γυναῖκα</p>	<p>κόραξι ὄνυξι</p> <p>αιξί</p> <p>σῦριγγι</p> <p>νυξί γυναιξί</p>
δ τ θ	<p>* σεμνότητ-ς &gt; σεμνότης (ή) * φροντίδ-ς &gt; φροντίς (ή) * ἔρωτ-ς - ἔρωτ (ὀ)</p> <p>ἡ ἐλπίς, ἰδος, espoir ἡ ἀσπίς, ἀσπίδος, bouclier ἡ κερκίς, κερκίδος, navette ἡ κηλίς, κηλίδος, tache ἡ μερίς, μερίδος, partie ἡ πατρίς, πατρίδος, patrie ἡ φροντίς, φροντίδος, souci ἡ λαμπάς, ἄδος ὁ φυγάς, ἄδος, exilé. ἡ ἰσχάς, ἄδος, figue sèche. ἡ Ἑλλάς, ἄδος, Grèce. ἡ χλαμύς, ὕδος, chlamyde ἡ κόρυς, κόρυθος, casque. ὁ, ἡ, παῖς, παιδ-ός, enfant* ἡ δάξ, δαδός, torche. ὁ πούς, ποδός, pied*</p> <p>σῶμα</p> <p>τὸ ἄγαλμα, ἀγάλματος, statue τὸ αἷμα, αἵματος, sang τὸ ἁμάρτημα, ἁμαρτήματος, faute τὸ ἄρμα, ἄρματος, char τὸ δράμα, δράματος, action τὸ θαῦμα, θαύματος, prodige τὸ κύμα, κύματος, flot τὸ μάθημα, μαθήματος, étude τὸ μηχανημα, -ατος τὸ μυθολόγημα, -ατος, fable τὸ ὄμμα, ὄμματος, œil τὸ ὄνομα, ὀνόματος, nom τὸ ποίημα, ποιήματος, poème τὸ πρᾶγμα, πράγματος, chose τὸ πρόσταγμα, -ατος, ordre τὸ ρεῦμα, -ατος, cours d'eau τὸ σῆμα, σήματος, signe τὸ στόμα, ατος, bouche, τὸ στράτευμα, ατος, armée τὸ σύγγραμμα, -ατος, ouvrage τὸ τόξευμα, -ατος tir de arc τὸ τραῦμα, -ατος, blessure τὸ ὑπόδημα, -ατος, sandale</p>	<p>πιστότης, ητος (ή), fidélité, πένης, ητος (ὀ), pauvre, Τίγρης, ητος (ὀ), Tigre</p> <p>ἡ χάρις, χάριτος, charme ἡ Ἀρτεμῖς, Ἀρτέμιδος, Artémis ἡ ἐργάτις, ἐργάτιδος, ouvrière (Acc ἐργάτιν) ἡ ἔρις, ἐριδος, querelle ἡ Θέτις, Θετίδος, Thétis ὁ, ἡ, ὄρνις, ὄρνιθος, oiseau.</p> <p>τὸ φρόνημα, -ατος, pensée τὸ χρῆμα, χρήματος, chose (pl : τὰ χρήματα, richesses) τὸ γράμμα, -ατος, ouvrage τὸ ἐπιτήδευμα, -ατος, conduite</p> <p>τὸ τέρας, τέρατος τὸ κέρας, ατος et κέρως*, corne τὸ φρέαρ, φρέατος, puits ὁ γέλως, ωτος, rire ὁ Ἔρωτ, ωτος, Erôs ὁ εἶλωτ, ωτος, hilote τὸ ὕδωρ, ὕδατος, eau τὸ γόνυ, γόνατος, genou τὸ δόρυ, δόρατος, javelot, τὸ οὖς, ὠτός, oreille*</p>	<p>σεμνότητος</p> <p>φροντίδος</p> <p>ἔρωτος</p> <p>παιδός ποδός</p> <p>σώματος</p>	<p>ἐλπί</p> <p>χάρι</p> <p>ἔρι</p> <p>ὄρνι</p> <p>ect.</p> <p>παῖ</p>	<p>σεμνότητα</p> <p>φροντίδα</p> <p>ἔρωτα</p> <p>ἐλπίδα</p> <p>χάριν</p> <p>ἔριν</p> <p>ὄρνιθθα</p> <p>παῖδα</p> <p>πόδα</p> <p>κόρυθα</p>	<p>σεμνότησι</p> <p>φροντίσι</p> <p>ἔρωσι</p> <p>παισί</p> <p>ποσί</p> <p>σώμασι</p>

ντ	<p>ὁ γέρων πᾶς χαρίεις, εν ὁ ὀδοῦς</p> <p>ὁ γέρων, γέροντος, vieillard <b>Ἀγέρων, Ἀγέροντος, Achéron</b> ὁ ἄρχων, ἄρχοντος, magistrat, chef ὁ δράκων, δράκοντος, serpent ὁ θεράπων, θεράποντος, serviteur <b>ὁ Ξενοφῶν, ὄντος, Xénophon</b> ὁ Κρέων, οντος, Créon</p>	<p>ὁ γίγας, αντος, géant ὁ ἀνδριάς, ἀνδριάντος, statue ὁ Ἄτλας, Ἄτλαντος, Atlas ὁ ἐλέφας, αντος, éléphant,</p> <p><b>ὁ λέων</b></p>	<p>γέροντος παντός χαρίεντος ὀδόντος</p> <p>λέοντος</p>	<p><b>γίγαν</b></p> <p><b>λέον</b></p>	<p>ὀδόντα</p> <p>λέοντα</p>	<p>γέρουσι πᾶσι χαρίεισι ὀδοῦσι</p> <p>λέουσι</p>
ρ	<p>ῥήτωρ ἀνήρ πατήρ</p> <p><b>ὁ ῥήτωρ, ῥήτορος, orateur,</b> τὸ ἔαρ, ἔαρος, printemps τὸ νέκταρ, νέκταρος ὁ φόρ, φορός, voleur</p> <p>ὁ ἀήρ, ἀέρος, air ὁ αἰθήρ, αἰθέρος, ciel ὁ ἀστήρ, ἀστέρος, astre</p> <p><b>ὁ σωτήρ, ἦρος, sauveur</b> ὁ ἀροτήρ, ἀροτήρος, laboureur ὁ κρατήρ, κρατήρος, cratère ὁ μνηστήρ, μνηστήρος, prétendant ὁ σπινθήρ, σπινθήρος, étincelle</p>	<p>ὁ θήρ, θηρός, bête sauvage τὸ πῦρ, πυρός, flamme, feu</p> <p>ὁ μάρτυς, μάρτυρος, témoin</p> <p><b>ἡ χεῖρ, χειρός, main*</b></p>	<p>ῥήτορος ἀνδρός πατρός</p>	<p><b>ῥῆτορ</b></p>	<p>ῥήτορσι ἀνδράσι πατράσι</p> <p>ἀστράσι</p>	
ν	<p>ὁ δαίμων ὁ Ἑλληγν</p> <p><b>ὁ δαίμων, δαίμονος, démon</b> ἡ ἀηδὼν, ἀηδόνας, rossignol ἡ Βαβυλών, ὄνος, Babylone <b>ἡ Γοργών, ὄνος, Gorgone</b> ὁ γείτων, ὄνος ἡ εἰκὼν, ὄνος, image ἡ γελιδὼν, γελιδόνας, hirondelle ἡ χθὼν, χθονός, terre ἡ χιὼν, χιόνος, neige ὁ ἀλεκτρυών, ὄνος, coq ὁ ἀρχιτέκτων, -ονος, architecte ὁ γείτων, γείτονος, voisin ὁ Ἑλικὼν, ὄνος, Hélicon ὁ ἡγεμὼν, ὄνος, guide, chef, général ὁ Μακεδὼν, ὄνος, Macédonien ὁ πνεύμων, πνεύμονος, poumon ὁ τέκτων, τέκτονος, artiste <b>ὁ Σκιπίων, Σκιπίωνος, Scipion</b> <b>ὁ Σόλων, Σόλωνος, Solon,</b> <b>ὁ Απόλλων, Απόλλωνος, Apollon</b> <b>ὁ Ἴων, Ἴωνος, Ion</b> <b>ὁ Πλάτων, Πλάτωνος, Platon</b> <b>ὁ Κρίτων, Κρίτωνος, Criton</b></p>	<p>ὁ ἀγκών, -ῶνος, articulation ὁ ἀγών, ἀγώνος, rivalité ὁ ἄμπελῶν, ὄνος, vignoble ὁ λειμὼν, λειμῶνος, prairie ὁ χιτὼν, χιτῶνος, tunique <b>ὁ Μαραθὼν, ὄνος, Marathon</b> ὁ χειμὼν, ὄνος, hiver</p> <p><b>ὁ Ἑλληγν, ηγος, Grec</b></p> <p>ὁ αὐχὴν, αὐχέν-ος, nuque ὁ λιμὴν, λιμένοος, port ὁ ποιμὴν, ποιμένοος, berger ἡ φρήν, φρενός, cœur, esprit</p> <p>τὸ ρίς, ρινός, nez ὁ δελφίς, δελφίνοος, dauphin</p> <p>τάλας, τάλανος, malheureux (ὁ, ἡ), κύων, κυνός, chien*</p>	<p>δαίμονος Ἑλληγνος δελφίνοος</p>	<p><b>δαῖμον</b> Ἑλληγν δελφίς</p> <p>γείτων</p> <p>κύων</p>	<p>δαίμονα Ἑλληγνα δελφίνα</p>	<p>δαίμοσι Ἑλληγσι δελφίσι</p>
σ	<p>τὸ γένος, εος-ους ἀληθής, ες</p> <p><b>τὸ τεῖχος, τειχους, mur, rempart</b> τὸ γένος, γένους, race, espèce τὸ κράτος, ους, force τὸ ἄλγος, ἄλγους, souffrance τὸ ἄνθος, ἄνθους, fleur τὸ βᾶρος, βάρους, désagrément τὸ βέλος, βέλους, trait, blessure τὸ ἔγχος, ἐγχους, lance τὸ ἔθνος, ἔθνους, peuple, race τὸ ἔθος, ἔθους, année τὸ εἶδος, εἶδους, forme, aspect τὸ ἔπος, ἔπους, parole, vers τὸ θάλπος, θάλπους, chaleur τὸ θέρος, θέρους, été, moisson τὸ μῆχος, μήχους, longueur τὸ μέγεθος, μεγέθους, grandeur τὸ μέλος, μέλους, musique, chant τὸ μέρος, μέρους, partie τὸ νέφος, νέφους, nuage τὸ ὄρος, ὄρους, montagne, colline τὸ πάθος, πάθους, passion</p>	<p>τὸ σθένος, σθένοος, force τὸ σκέλος, σκέλοος, jambe τὸ τέλος, τέλοος, fin τὸ ὕψος, ὕψους, hauteur τὸ χέρδος, χέρδεος-ους, gain ψευδός, ψεύδοος, mensonge τὸ ψῦχος, ψύχους, froid τὸ ξίφος, ξίφους, épée κευθός, κευθούος, souterrain τὸ κέρδος, κέρδοος, gain πλήθος, πλήθοος, multitude ἡ αἰδώς, οὐς, pudeur <b>τὸ γέρας, γέρωος, récompense,</b> <b>présent</b> <b>ἡ Καλυψώ, Καλυψούος</b> <b>ὁ Ἀριστοφάνης, ους,</b> <b>ὁ Δημοσθένης, ους,</b> <b>ὁ Σωκράτης, ους, Socrate</b> <b>ὁ Περικλῆς, εους, Périclès*</b> <b>ὁ Προκλῆς, εους, Proclès</b> <b>ὁ Ἡρακλῆς, εους, Héraclès</b></p> <p><b>ἡ πειθὼ, πειθοῦς, persuasion</b> <b>ὁ πειθοῖ, τὴν πειθὼ, τὴ πειθοῖ</b></p>	<p>γένους ἀληθοῦς</p> <p>Σωκράτους Περικλέους</p>	<p>γένος ἀληθές</p> <p>Σωκράτες Περικλεί</p>	<p>γένος ἀληθῆ</p> <p>Σωκράτη Περικλέα</p>	<p>γένεσι ἀληθέσι</p> <p>Σωκράτει Περικλεῖ</p>

	<b>πόλις</b> ή αἴρεςις, εως, choix. ή ἀκρόπολις, εως, citadelle. ή ἄφεσις, εως, mise en liberté. ή βρωσις, εως, (l'action de) manger. ή δέησις, εως, demande. ή διακρίσις, εως, intervalle ή δύναμις, εως, puissance ή ἐπαλιξις, εως, créneau. ή κόνησις, εως, roussière. ή κρίσις, εως, jugement. ή κτήσις, εως, acquisition. ή μάθησις, εως, connaissance, ὁ μάντις, εως, devin. ή ὄνησις, εως, utilité.	ὁ ὄφις, εως, serpent, ή πίστις, εως, la confiance ή ποίησις, εως, création ή πόσις, εως, boisson, ή στάσις, εως, dissension ή σύνεσις, εως, intelligence ή τάξις, εως, arrangement ή ὕβρις, εως, la violence ή ὑπόσχεσις, εως, promesse ή φύσις, εως, la nature ή χρῆσις, εως, l'usage ή πρᾶξις, εως, action ή ὄψις, εως, vue ὁ πῆχυς, εως ; le coude	<b>πόλεως</b>	<b>πόλι</b>	<b>πόλιν</b>	<b>πόλεσι</b>
<b>υ</b>	<b>ἡ ἄστυ</b> <b>ἡδύς, ύ</b>  ή δρυς, δρυός, chêne ή ισχύς, ύος, force ή χέλυς, υος, tortue κάνδυς, υος (ὁ), robe ὁ ιχθύς, ύος, poisson	ὁ μῦς, υός, rat ὁ στάχυς, υος, ἔρι ὁ, ή σῦς, υός, porc, truie ὁ σφύς, ύος (ή), reins ὁ φρύς, ύος (ή), sourcil	<b>ἄστεως</b> <b>ἡδέος</b>		τήν	<b>ἄστεσι</b> <b>ἡδέσι</b>
<b>ευ</b>	<b>βασιλεύς</b> <b>οἱ βασιλῆς/βασιλεῖς</b>  ὁ ἀλιεύς, εως, pêcheur ὁ ἀμφορεύς, εως, amphore ὁ Ἀντιοχεύς, εως ὁ ἀριστεύς, εως, noble ὁ Ἀχιλλ-εύς, εως, Achille ὁ βασιλεύς, εως, roi ; ὁ βαφεύς, εως, teinturier ὁ βραβεύς, εως, arbitre ὁ γονεύς, εως, père ; οἱ γονεῖς, les parents ὁ γραφεύς, εως, peintre ὁ Ἑρετριεύς, εως, Érétrien ὁ Θησ-εύς, εως, Thésée ὁ ἱερεύς, εως, prêtre	ὁ ἱππεύς, εως, cavalier ὁ κεραμεύς, εως, potier ὁ Κηφεύς, εως, Képhée ὁ Μεγαρεύς, εως, Mégarien ὁ νομεύς, εως, pâtre ὁ Ὀδυσσεύς, εως, Ulysse ὁ Ὀρφεύς, εως, Orphée ὁ Πειραιεύς, εως, Pirée ὁ Περσεύς, εως, Persée ὁ Στυρεύς, εως, Styrien ὁ συγγραφεύς, εως, écrivain ὁ φονεύς, εως, meurtrier ὁ χαλκεύς, εως, forgeron τὸ κρέας, εως, chair	<b>βασιλέως</b> <i>pl. : βασιλέων</i>	<b>βασιλεῦ</b> βασιλῆς/ βασιλεῖς	<b>βασιλέα</b> βασιλέας	<b>βασιλεῖ</b> βασιλεῦσι

#### CONFUSIONS POSSIBLES

1. Une finale en **-ων** peut être celle d'un Nom sc de thème en **-v-** : **δαίμων** ou **-vt-** : **γέρον** de la 3<sup>ème</sup> déclinaison ou d'un Gén Pl. des 2<sup>ème</sup> et 3<sup>ème</sup> déclinaisons, en incluant la 1<sup>ère</sup>, si le mot est périspomène.
2. Une finale en **-ον** peut appartenir à un thème en **-v-** ou en **-vt-** (**γέρον, δαίμων**), à un masculin ou neutre de 2<sup>ème</sup> déclinaison : (τὸν λόγον, τὸ δῶρον)

1. γραῦς, ναῦς, βοῦς peuvent être des Nom sc ou des Acc Pl.
2. νεῶς peut être « temple » au Nom Sc ou à l'Acc Pl mais νεῶν < ναῦς se distingue par son accent des formes homophones de νεός, et du Gén Pl de νέος, « jeune » = νέων.

1. Il ne faut pas confondre l'Acc sc de Ζεύς, Δία, avec préposition Διά ou féminin de adj δῖα, « divine »
2. En particulier, distinguez bien Δι', l'élision de διά (préposition) et Δί', élision de Δία (Zeus)
3. Il ne faut pas confondre Διός, Gén sc de Ζεύς et l'adj. δῖος, « divin »

1. Le **ος** du **génitif sg** peut être pris pour **nominatif sg** de déclinaison thématique (ὁ λόγος), ou un nominatif-accusatif neutre de 3<sup>ème</sup> (τὸ γένος).
2. L' **-ᾶς** de l'**accusatif pluriel** peut se confondre avec un **nominatif en -ας, -αδος**, du type ἡ λάμπας.  
Seule, parfois, **place de l'accent** permet de faire différence entre cet **ᾶς** et **accusatif pluriel en -ᾶς** de 1<sup>ère</sup> déclinaison (ἡμέρᾶς) ou **nominatif des masculins** de 1<sup>ère</sup> déclinaison (νεανῖᾶς).
3. Le **-ᾶ** du **neutre pluriel** ne permet pas de savoir si mot appartient à 3<sup>ème</sup> déclinaison (σώματᾶ) ou à déclinaison thématique (τὰ δῶρα).  
Il y a aussi un risque de confusion avec les mots en **-ᾶ** (ἡ γλῶττᾶ) et **vocatif sg** des masculins de 1<sup>ère</sup> décl : Ὡ στρατιῶτα.